



September 2026 Newsletter

9月
English Version



✧ From Tuesday, September 1, please dispose of garbage using Designated Garbage Bags ✧

The temporary measure, which allowed you to dispose of garbage with Non-Designated Garbage Bags when Designated Garbage Bags are unavailable, ended on Monday, August 31.

From Tuesday, September 1, non-designated bags will no longer be accepted. Please use the Designated Garbage Bags.

The manufacturer confirmed that the supply of Designated Garbage Bags is expected to be steady, similar to average years. Please continue to refrain from purchasing an excessive amount of Designated Garbage Bags.

Applicable Items: Burnable Garbage • Plastic Packaging • Landfill Waste (Category 1 and 3)

※For more details, please check the city's website.



website

Acceptable Garbage Bags
(Garbage Bags that say “沼津市指定袋.”)

Contact: ☎055-934-4743 Environmental Policy Division (*Kankyo Seisaku-ka*)

✧ Animal Welfare Week: Let's think about a society where we live together ✧

September 20 to 26 is Animal Welfare Week. Let's give more thought to a society where we live with familiar animals, including pets.

When having a pet, please care for your pet with love and responsibility for its entire life!

When having pets, please follow pet etiquette, respect the neighborhood, and in case your pets are lost, please microchip and register your pets. Also, it is important to have a responsibility to life that will be born; please prevent indiscriminate breeding.

Before welcoming a pet, please think carefully about whether you can care for them responsibly for their entire life.

Please support TNR!

TNR, “rap”, “Neuter”, stray cats before they “Return” to their original territory is an initiative to prevent stray cat overpopulation,

The city will subsidize a portion of the costs (up to three-quarters) for the person who has spayed or neutered any stray cats. For more details, please contact us.

Apply/Contact: ☎055-934-4740 Environmental Policy Division (*Kankyo Seisaku-ka*)

✧ After-School Child Care Club Enrollment ✧

A safe and secure place for after school. Guide to Joining the After-School Child Care Club for the 2027 Academic Year

After-school childcare clubs provide a home-like environment for elementary school children whose parents work during the day, allowing them to spend time from after school until evening. Those wishing to enroll for April 2027 must apply online.

Eligibility: Elementary school students in new grades 1 through 6 whose parents/guardians are absent from home during daytime hours due to work etc.

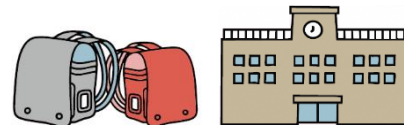
Ho to apply: By the designated form on the Child Rearing Portal Site.

Application Period: First Recruitment: October 19 (Mon) - November 30 (Mon)

Second Recruitment: February 1 (Mon), 2027 - February 28 (Sun), 2027

*Please visit the Child Rearing Portal Site for details.

Contact: ☎055-934-4842 Children's Future Creation Division (*Kodomo Mirai Sozo-ka*)



Child Rearing
Portal Site

✧ Health Checkup for students who will enter elementary school in Reiwa 9 (2027) ✧

Notice of Health Checkup for Children Entering School will be sent in early September to children who are going to enter elementary school in April of Reiwa 9. The date, venue, reception time, things to bring, and precautions are written, so please check it before going.

*If you do not received the notification by the end of September, please contact us.

*As a general rule, please take a health checkup at the venue indicated on the notification.

*For children who are going to move before entering elementary school, please contact the School Education Division in advance.

*The health checkup may be changed or canceled depending on the weather and the spread of infectious diseases. Please check the Child-Rearing Portal Site before you go.

Contact: ☎ 055-934-4808 Public School Division (*Gakko Kyoiku-ka*)



Child-Rearing
Portal Site

✧ Application for daycares (*Hoikuen, Yochien, Nintei Kodomoen*) for Reiwa 9 (2027) ✧

◆Application for nursery schools (*Hoikuen*) etc. for April, Reiwa 9

Distributing application form for those for the 2027 academic year will start on Wednesday, September 30. To apply, parents must have a reason for needing childcare, such as an employment status.

Distribution Period:

September 30 (Wed) – October 2(Fri): Multipurpose Space, 1st floor, City Hall

October 5 (Mon) onwards: Children's Future Creation Division, 1st floor, City Hall

Time: 9:00 - 16:30

Application Method: Submit application forms and required documents directly to the Children's Future Creation Division or to Heda Childcare Center

Application Period:

1. First Recruitment: Monday, October 19 - Friday, October 30

2. Second Recruitment: Monday, November 2 - Friday, January 15, 2027

3. Third Recruitment (Final): Monday, January 18, 2027 - Friday, February 26, 2027

*Applications for transferring to another daycare will only be accepted during the first recruitment period.

*If you wish to enroll your child while you are job hunting, applications will be accepted from the second recruitment period onwards.

*For details, please visit the Child-Rearing Portal Site.

Apply/Contact: ☎055-934-4826 Children's Future Creation Division (*Kodomo Mirai Sozo-ka*)



Child-Rearing
Portal Site

◆Application for kindergartens (*Yochien*) and certified childcare centres (kindergarten division) (*Nintei Kodomoen yochien-bu*)

Enrollment applications will be accepted at all city kindergartens and certified childcare centers starting Thursday, October 1. For details on procedures, please contact each facility directly.

Contact: ☎055-934-4826 Children's Future Creation Division (*Kodomo Mirai Sozo-ka*)



Child-Rearing
Portal Site

✧ September 30 (Wed) is the deadline: The third term of National Health Insurance Premiums ✧

Please pay it by the deadline.

♣Nighttime Consultation for the payment of National Health Insurance Premiums

When: September 11 (Fri), 17:15 – 19:00

Where: National Health Insurance Division, 1st floor, City Hall

Contact: ☎ 055-934-4727 National Health Insurance Division (*Kokumin Kenko Hoken-ka*)

✧ Nighttime consultation for payment of water bills ✧

When: October 6 (Tue), 17:15 – 20:00

Where: Water Service Division, 1st floor, Water Works Department Building

Contact: ☎ 055-934-4853 Water Service Division (*Suido Service-ka*)



✧ Tax certificate fees etc. will be revised from October 1 ✧

Effective October 1, the fees for issuing tax certificates etc. at city office windows will be revised. Please note that there will be no change to the fees for certificates available through convenience stores.

Type of certificates	Current	After revision
Income Certificate 所得証明 しよとくしやうめい	¥200	¥300
Taxation Certificate 課税証明 かぜいしやうめい		
Tax Payment Certificate 納税証明 のうぜいしやうめい		
Certificate of Items Listed on Resident Record じゅうみんひやう き さい し こうしやうめい 住民票記載事項証明		
Fixed Asset Valuation Certificate 固定資産評価証明 こてい し さんひやう か しやうめい		



website

*Fees for fixed asset valuation certificate after the revised: 300 yen for the first parcel (building) per owner, and an additional 100 yen for each subsequent parcel (building).

*For detail, please visit city's website.

Contact: ☎ 055-934-4723 Citizens' Division (*Shimin-ka*)

✧ October 18 is Comprehensive Disaster Drill Day ✧

A disaster drill simulating the Nankai Trough Earthquake will be conducted at various locations in the city by neighborhood association (*Jichikai*). Please participate in the drills and take this opportunity to review your preparation for disasters. A test broadcast will also be undertaken through the PA system.

Earthquake occur (9 am)	A siren will go off to notify you of the occurrence of an earthquake. Ensure your safety.
Announcement of major tsunami warning (9:03 am)	A siren to announce major tsunami warning goes off. Evacuate to high places, away from the coast and estuaries.
Drill finish (11 am)	Inform you of the end of the drill.

Contact: ☎ 055-934-4803 Emergency Management Division (*Kiki Kanri-ka*)

✧ Road Closure at the Hakone Ura-kaido Railroad Crossing ✧

Due to sidewalk construction, the Hakone Ura-kaido Railroad Crossing will be closed to traffic all day (including bicycles and pedestrians). We apologize for the inconvenience and ask that you use the detour route during the construction period.

When: Monday, October 19, 23:00 - Wednesday, December 23, 17:00 (tentative)

Where: Hakone Ura-kaido Railroad Crossing (Railroad crossing, south of Ooka Elementary School)

*For details, please visit the city's website

Contact: ☎ 055-934-4790 Road Management Division (*Doro kanri-ka*)



website

✧ Road Closure at the Hara Railroad Crossing ✧

Due to construction on the Numkgawa shin Diversion Channel, the Hara Railroad Crossing will be closed to traffic all day (including bicycles and pedestrians). After this construction, the crossing will return to its original, nearly straight configuration. We apologize for the inconvenience and ask that you use the detour route during the construction period.

When: Sunday, October 18, 22:00 - Thursday, October 22, 15:00 (tentative)

Where: Hara Railroad Crossing (Former Tokaido Road)

*For details, please visit the city's website

Contact: ☎055-920-2129 Numazu Civil Engineering Office (*Numazu Doboku jimusho*)/ ☎055-934-4788 Road Management Division (*Doro kanri-ka*)



website

✧ We ask for your cooperation in registering for the List of Individuals Requiring Assistance with Evacuation and the Individual Evacuation Plans ✧

The city is compiling a "List of Individuals Requiring Assistance with Evacuation" and "Individual Evacuation Plans" to be used for safety confirmation of residents during disasters and for ongoing welfare monitoring activities. Starting this fiscal year, the city will be sending a "Request for Registration" to eligible individuals who have not yet registered. Please fill out the necessary information on the registration form and kindly cooperate with the registration process. You can also register through the online form.



Online form

■ Eligible Individuals

Individuals who fall into any of the following categories and have not yet registered:

- 1 Individuals certified as requiring level 3 or higher nursing care
- 2 Individuals holding a Physical Disability Certificate (Class 1 or 2) (身体障害者手帳)
- 3 Individuals holding a Rehabilitation Certificate (Class A) (療育手帳)
- 4 Individuals holding a Mental Health and Welfare Disability Certificate (Class 1) (精神障害者保健福祉手帳)
- 5 Individuals holding a Certificate of Eligibility for Specific Medical Expenses (Designated Intractable Diseases) or a Certificate of Eligibility for Specific Diseases Medical Care (特定医療費（指定難病）受給者証 or 特定疾患医療受給者証)

■ Non-Eligible Individuals

We are also gradually accepting registrations from individuals who, due to personal circumstances, have concerns about evacuation. For details, please visit the city's website.

■ Individuals Already Registered

Your registration will remain active. If you wish to cancel your registration, please contact the Welfare Planning Division in the City Hall Annex by phone, fax, or email.

Contact: ☎ 055-934-4824/Fax 055-934-2631/✉fukushi-ki@city.numazu.lg.jp Welfare Planning Division (*Fukushi Kikaku-ka*)



website

✧ Information on Health checkups ✧

■ Mobile Tuberculosis X-ray screening

If you have not yet undergone this fiscal year's screening, please take advantage of this opportunity.

When: October 5 (Mon), ① 9:00 – 11:00 ② 13:00 – 15:00

Where: ① San-Well Numazu ② Health Centre (*Hoken Centre*)

Eligibility: Residents of Numazu City aged 65 years or older who have not undergone a chest X-ray examination as part of the city's lung cancer screening and tuberculosis screening etc.

Things to bring: Numazu City Health Examination Ticket (沼津市健康診査受診券)

*Please avoid wearing clothes with the following items: metal, zippers, buttons, embroidery, or prints.

*For safety reason, we may decline your health checkup if you have difficulty getting on or off the mobile health screening vehicle or maintaining an upright position during the checkup.

■ Have you received examinations of cervical cancer and breast cancer

Cervical cancer is increasing for those in their 20s and 30s, and breast cancer after the age of 40, but you might not notice any symptoms in the early stages in both cases. Therefore, it is important to have regular checkups from a young age for early detection.

We carry out cervical cancer/breast cancer examinations to eligible persons.

*Please visit the city website for more information.



website

Type of examination		Eligible people
①	Cervical cancer	Women who are 20 years or older
②	Breast cancer (Once every two years)	Women who are 40 years or older

Deadline for consultation: ① Until the end of October (Until the end of December for those eligible for coupon.) ② Until the end of December

■ Get started with "Breast Awareness"

Breast awareness is a lifestyle habit that makes you aware of your breasts. Noticing changes in the breast in daily life and promptly seeking medical attention can lead to early detection of breast cancer.

Please check your breasts thoroughly by looking at and touching them when you bathe.

◆ Either

Contact: ☎055-951-3480 Health Promotion Division/Health Centre (*Kenko Zukuri-ka/Hoken Centre*)

✧ Pensioner support benefit system (*Nenkin Seikatsusha Shien Kyufukin Siedo*) ✧

Pensioner support benefits are paid in addition to the pension, in order to support pensioners whose pension income and other incomes are below a certain standard amount.

Eligibility:

- Those who receive the old-age basic pension (*Rorei Kisonenkin*) and meet all of the following requirements:
 - People 65 years and older.
 - People whose entire household is non-taxable from municipal tax.
 - People whose total annual pension income and other incomes are approximately 920,000 yen or less
- Persons receiving disability basic pension or survivor basic pension with income of about 4,910,000 yen or less in the previous year

How to apply: Send the postcard enclosed in the notice sent by the Japan Pension Service in early September.

*Those who will start receiving pensions should submit a pensioner support benefit application together with the pension claim procedure.

*Please visit the website for detail.

Apply/Contact: ☎ 0570-05-4092 Japan Pension Service Benefits Dedicated Dial/☎ 055-934-4724 Citizens' Division (*Shimin-ka*)



website

✧ Education loan support for working parents ✧

The city subsidizes part of the interest on education loans from Shizuoka Labor Banks (*Shizuokaken Rodo Kinko*). We also do consultations about educational loans, so please take advantage of it.

Eligibility: People who meet all the following:

1. People who have been living in the city for over a year.
2. People who have been working at the same office for over a year.
3. People who have completed their city tax payments.

Purpose: Examination fees for universities, junior colleges, technical colleges, etc., and expenses related to higher education and enrollment/attending school.

Interest replenishment rate: 1.5% of the annual interest (max 5 years)

*Please contact us for more details or visit the city's website.

Apply/Contact: ☎ 055-926-5515 Labor Bank Numazu Loan Centre (*Rokin Numazu Loan Centre*)

Contact: ☎ 055-934-4749 Commerce and Industry Promotion Division (*Shoko Shinko-ka*)



website

DISCLAIMER: The English version is a translation of the original Japanese newsletters. Articles are translated according to the needs of foreigners, therefore, not all articles are translated. While reasonable efforts are made to provide accurate translations, there might be some discrepancy. We encourage you to report if you find any inaccuracy or translation error.

Translation in part by Gyoshu High School Students